

BANCO GUIPUZCOANO

SAN SEBASTIAN - FUNDADO EN 1899

Capital: 60.000.000 de Pesetas - Desembolsado: 27.500.000 Pesetas - Reserva: 20.278.000 Pesetas

SUCURSALES:

MADRID: Avenida de José Antonio, 22

BILBAO: Calle del Banco de España 2

Andoain, Azcoitia, Azpeitia, Beasain, Cestona, Deva, Eibar, Elgoibar, Fuenterrabía, Hernani, Irún, Mondragón, Motrico, Oñate, Oyarzun, Placencia de las Armas, Pasajes, RENTERIA, Segura, Tolosa, Vergara, Villabona, Villafranca de Oria, Zarauz, Zumárraga y Zumaya

EL BANCO GUIPUZCOANO

realiza toda clase de operaciones de Banca, Cambio, etc., etc.

CAJAS FUERTES DE ALQUILER

propias para guardar alhajas, documentos y valores

BANCO DE SAN SEBASTIAN

Federado con el Banco Hispano-Americano

CAPITAL (totalmente desembolsado). 20.000.000 Plas.

RESERVAS 7.232.000 „

CAJAS DE ALQUILER - LIBRETAS DE AHORRO

Toda clase de operaciones de BANCA y BOLSA

SUCURSALES Y AGENCIAS

Alegria, Ataún, Azcoitia, Azpeitia, Beasain, Cestona, Eibar, Elizondo, Fuenterrabía, Hernani, Irún, Legazpia, Mondragón, Oñate, Orio, Oyarzun, Pasajes, RENTERIA, Segura, Tolosa, Usúrbil, Vergara, Villabona, Villafranca, Zarauz, Zumárraga y Zumaya.

Casa Central: Avenida de España, 19 - San Sebastián

Gran Churrería y Chocolatería

LA CAMPANA

*Se sirven desayunos y exquisitas meriendas.
Especialidad en Buñuelos a precios económicos.
No deje de visitar esta Casa.*

Capitán-Enea, n.º 7

RENTERIA

Teléfono núm. 6182

"DANUBIO AZUL"

RENTERIA

El baile preferido por la juventud de los pueblos próximos y, aún lejanos. La facilidad de medios de comunicación y su prestigio de alegre y ordenado, es garantía para todos los concurrentes y muy especialmente para las incontables mujeres bonitas que son las mejores clientes.

DANUBIO AZUL, el salón preferido, prepara grandes festivales los días 21, 22, 23, 24 y 25, tarde y noche, con motivo de las fiestas patronales.

LABORATORIO TECNICO



RADIO - CINE

*y reparación de toda clase de receptores, amplificadores, etc.
Adaptaciones de extra-corta.*

Plaza Ferial, 3

RENTERIA

G. ECHEVARRIA Y C.^{IA}

S. EN C.

FABRICA ELECTROTECNICA

"EUZKARIA"

RENTERIA

Teléfono 6059

SUMINISTRAMOS

de nuestra exclusiva fabricación un extenso surtido de Portalámparas, Cortacircuitos, Interruptores, Enchufes, Clavijas, Portatúlipas, Pulsadores, Timbres, Racores, Bloques hasta 1.000. Amp. Artículos pasta aislante, Muelles, Nueces y Godets para paraguas.

TORNILLERIA DE PRECISION
PARA RADIOTELEFONIA

POSEEMOS.

importantes secciones de prensas de embutir y cortantes, tornos automáticos de precisión, instalación completa para la pasta aislante. Taller de ajustajes para la construcción y reparación de maquinaria y confección de matrices especiales, roscadoras, etc., etc.

BAÑOS DE NIQUEL, LATON, ETC.
BARNIZADO AEROGRAFICO

IMPORTANTE NUEVA SECCIÓN DE TIRAFONDOS HIERRO Y LATON

ALMACEN DE PATATAS

FRUTAS, JABON, CONSERVAS, ULTRAMARINOS Y COLONIALES

ROMAN PEREZ

IMPORTADOR DE COLONIALES EN GENERAL N.º 687



Teléfonos { Almacén 60-25
Particular 62-68

Viteri, 10

RENTERIA

Academia de Contabilidad

E. URTASUN

PREPARACION PARA OFICINAS

Enseñanza racional y práctica de CALCULO MERCANTIL, CORRESPONDENCIA COMERCIAL, TRIBUTACION, REFORMA DE LE-TRA, y especialmente CONTABILIDAD comercial, industrial, bancaria, de Agencias de Aduana, Consignatarios de buques, vapores de pesca, etc.

Los éxitos obtenidos por alumnos nuestros en distintas oposiciones celebradas en Bancos y otras oficinas y el favor que nos dispensan numerosas Casas comerciales al dirigirse a esta Academia cuando precisan nuevos empleados, son el mejor testimonio de la eficiente y sólida preparación que adquieren cuantos siguen nuestros cursos.

Avenida de Navarra, 23, 1.^o PASAJES ANCHO

ALMACEN DE VINOS

AL POR MAYOR Y MENOR

Domingo Echeverría

Los mejores vinos de RIOJA y NAVARRA



Venta directa de cosechero a cliente



Precios sin competencia



Entrega a domicilio



Teléfono 72-60

ANDOAIN

**Gran
Tintorería Imperial**

FABRICA EN RENTERIA

TELEFONO NUM. 60-76

FRANCISCO IMAZ

Aldamar, 14 SAN SEBASTIAN



TINTES EN TODOS LOS COLORES

Limpieza esmerada de trajes para Caballeros y Señoras.

Perfección - Prontitud - Economía

LUTOS en 12 horas

Fábrica de Muebles

Ramón Urbietta

Se hacen toda clase de muebles antiguos y modernos.

Asientos de rejilla, baules, cuadros, a precios económicos.



Viteri, 33

Teléfono 60-69

RENTERIA

Almacén de Aceites de Oliva.
Vinos y Aguardientes
AL POR MAYOR
Especialidad en Aceites Filtrados

ANTONIO AREIZAGA

Llamen siempre al teléfono 6107

RENTERÍA

BAR MARICHU

Regentado por el antiguo propietario
del famoso "TOQUI-ALAY", de Òrio.
Cocina selecta. Salones propios para
banquetes.

Teléfono 54-95

Frente a la Estación del Norte

PASAJES

LA PAPELERA ESPAÑOLA

FABRICAS EN RENTERIA



Papel para periódicos, revistas y embalajes, pasta de madera, Sulfato de Alúmina, fieltros de lana, algodón y amianto.

Industrias Lecuona

Fábrica de Colas,
Aprestos y Dextrinas



RENTERIA

TELEFONO 61-33

Garage LETE



SOLDADURA AUTOGENA

REPARACIONES

ACUMULADORES OXIVOL



Teléfono 62-40

RENTERIA

FEDERICO SCHNEIDHOFER

FOTOGRAFO

Especialidad en
TRABAJOS INDUSTRIALES

Retratos de Bodas, Grupos,
Niños y Comuniones.

REPRODUCCIONES

AMPLIACIONES

Se hace toda clase de tra-
bajos para aficionados.



Plaza del Ferial, 1

RENTERIA

HIJO DE

RAFAEL URBE

TALLERES OMEGA

RENTERIA

Fabricación de
Cafeteras Exprés



Teléfono 62-06

RENTERIA

Real Compañía Asturiana de Minas

FABRICAS EN RENTERIA

ALBAYALDE en polvo y en pasta, químicamente puro
MINIO en polvo, químicamente puro (no se producen clases de inferior calidad)
LINGOTE de plomo refinado, extra - TUBOS y PLANCHAS de plomo
DEPOSITO de PLANCHAS de ZINC
y demás productos de la FABRICA DE LA COMPAÑIA EN AVILES (Asturias)



DEPÓSITOS

en Bilbao, Avilés, La Coruña, Valencia, Sevilla,
Barcelona y Madrid.

José de Orueta, S. A.

ACEROS AL HORNO ELECTRICO

SAN SEBASTIAN

PIEZAS DE ACERO MOLDEADO
PIEZAS DE ACERO FORJADOS
HIERROS Y ACEROS LAMINADOS

Fábricas en:

RENTERIA - Teléf. 60-78

Teléf. 71-69 - LASARTE

Alberto Marfull y Comp.^a

Industria de Cuero
Gamuza y Terciopelo
ARTIFICIALES

Avenida de Navarra

Teléfono 6119

RENTERIA

(Guipúzcoa)

Gran Tintorería "SIN RIVAL"

De la Sociedad Anónima Fabril Lanera, de Rentería



La instalación más importante y moderna del ramo en España

Tintes inalterables en todos los colores

Negro incomparable para lutos

Sucursales en las principales capitales del Norte de España



Tinte y limpieza en seco de toda clase de trajes y prendas de caballero, señora y niños, sin alterar los colores, por delicados que sean, ni deformar la prenda. Limpieza de cortinas, tapetes, alfombras, puntillas, guipures, etc. Limpieza y teñido de toda clase de trajes y prendas de damasco, ropa peluche, seda, lana, algodón, yute y toda clase de telas de muebles a precios ventajosos.

Vareaje mecánico en tapices, alfombras, etc. Limpieza y rizado de plumas y teñidos de boas.

RESTAURANTE FOMBELLIDA

Precioso restaurante - Sitio tradicional para banquetes nupciales

Recreo de veraneantes y punto de reunión de la gente «chica».

Refrescos, Lunchs y Banquetes de encargo. Cubiertos desde 6 pesetas. Casa de primer orden en servicio, higiene y cocina. Servicio *minuta*.



Teléfono 60-36

RENTERIA

CASA DOMINGO

BAR-RESTAURANTE

San Jerónimo, 25

SAN SEBASTIAN

El Bar preferido de los Renterianos.

El mejor VINO.

El mejor CHACOLI.

El mejor CAFE.

Los mejores LICORES.

Platos típicos del PAIS.

Servicio rápido, económico y esmerado.

CASA DOMINGO

San Jerónimo, 25

Teléfono 1-66-25

SAN SEBASTIAN

Aserraderos de Maderas

Coloniales, S. A.

Grandes existencias en tablón y tabla de maderas de la Guinea Española.

Pino, Roble, Castaño, Haya, Olmo, etc. etc. del país.

Entarimados, molduras y tableros contrachapeados.



Oficina, Fábrica y Almacenes:

LEZO (Guipúzcoa)

Teléfono 61 64

Telegramas: MADERAS

Magdalena
Panadería
de
Pedro Albisu
RENTERIA

Vicente Ellegui, 7
RENTERIA
Primitivo Egurrola
Agencia de las máquinas de coser
«ALFA»
Automóviles de alquiler

Magdalena, 34
Teléfono 61-80
RENTERIA
Guillermo Ascibar
Taller de Linternia y Pintura

Calle L. Alducin
RENTERIA
Ignacio Gaztelumendi
Fabrica de Rosarios y Objetos Religiosos

Viteri, 14, bis
RENTERIA
Teléfono 60-05
A. Cobreros Uranga
FARMACEUTICO
Laboratorio de Análisis Clínicos

Plaza de los Fueros
RENTERIA
Teléfono 61-29
Taller de Linternia y Pintura
NOE GARCIA

Viteri, 14, bis
TELÉFONO 62-30
RENTERIA
Casa Aduriz
LIBRERIA - PAPELERIA
OBJETOS DE ESCRITORIO

Telefono 62-74
RENTERIA
Laboratorio B. C.
Marca registrada B. C.
Especialidades Farmacéuticas e Industriales

Viteri, núm. 9
RENTERIA
Teléfono 60-09
Viuda de OLACIREGUI
Farmacia y Laboratorio
Especialidad en el despacho de recetas
aguas minerales, etc. etc.
Especialidades nacionales y extranjeras
con medicamentos genuinamente puros.

Viteri, 21
Capitan-enea, 8, 2.º
RENTERIA
"SABINA"
CORSETERIA
TELEFONO 61-38

Viteri, 14
RENTERIA
PAULINO GARCIA
SASTRERIA DE LUJO
Generos nacionales y extranjeros
Camisas y corbatas
CONFECCIONES ESMERADAS

RENTERIA
(Quipuzcoa)
M. G. AZCUNE
FARMACIA
Análisis clínicos

COMESTIBLES

Josefa Alsua

Viteri, 20

RENTERIA

Manufactura de géneros de punto

Adela Huguet

RENTERIA

CHATARRERIA

Compra y Venta de Trapos Viejos

ALVARO VAZQUEZ

Callejón de
Morronguilleta

RENTERIA

Francisco Letoria

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Magdalena, 6

Teléfono 60-88

RENTERIA

CONSTRUCCION EN GENERAL

Francisco Olaizola

CONTRATISTA DE OBRAS



Caserío Larzábal

RENTERIA

MERCERIA

Casa Quiroga

Confecciones, vainicas a máquina
Fajas a medida

Viteri, núm. 13

RENTERIA

GRAN FONDA Y RESTAURANTE

"ELICECHEA"

Grandes y elegantes comedores
Servicio esmeradísimo
Espaciosas habitaciones

PLAZA DEL FERIA

RENTERIA

PELUQUERIA DE SEÑORAS

CASA DIAZ

EN RENTERIA:

VITERI, 28 - TELEFONO 62-14

SUCURSAL EN SAN SEBASTIAN:

CHURRUCA, 2, 2.º - TELEFONO 14.373

José Luis Carrera

Despacho de Vinos y Licores



Santa Clara, 4

RENTERIA

Emilio Roca

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Plaza de los Fueros

RENTERIA

Café Alameda

Cafés y refrescos
Vinos y licores de las mejores marcas
Servicio esmerado

Frente a la Alameda

RENTERIA

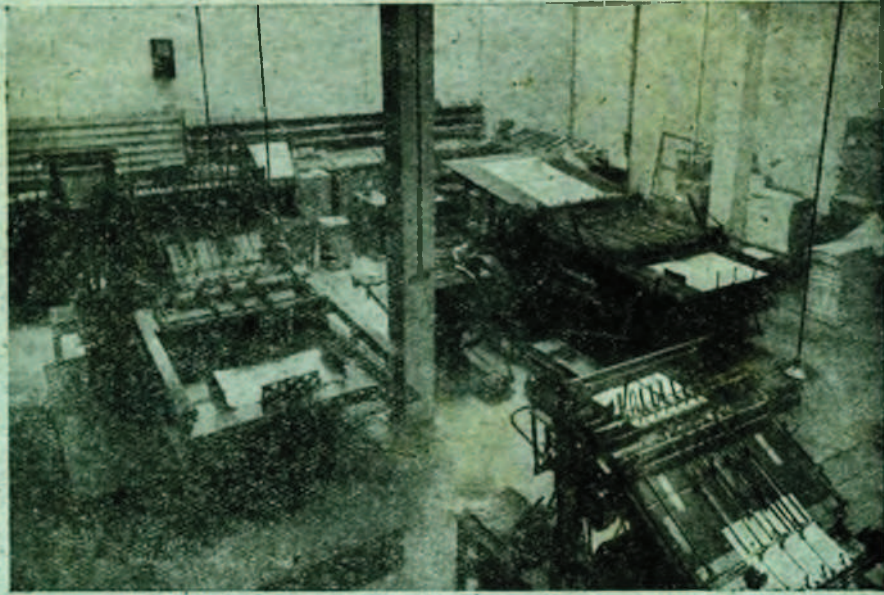
BICICLETAS
VENTA
REPARACION
ALQUILER

RELOJERIA. — MAQUINAS
DE COSER. — ESCÓPETAS
ACCESORIOS Y ARTICULOS
DE PESCA

Casa Susperregui

AL CONTADO Y A PLAZOS

Viteri, 35 - Teléfono 61-69 - RENTERIA



CONFECCION Y DISTRIBUCION DE
SEMANARIOS, REVISTAS, FOLLETOS, etc.

IMPRESOS EN GENERAL

GRAFICO - EDITORA, S. L.

TALLERES DONDE SE HA CONFECCIONADO LA PRESENTE REVISTA

EDICIONES

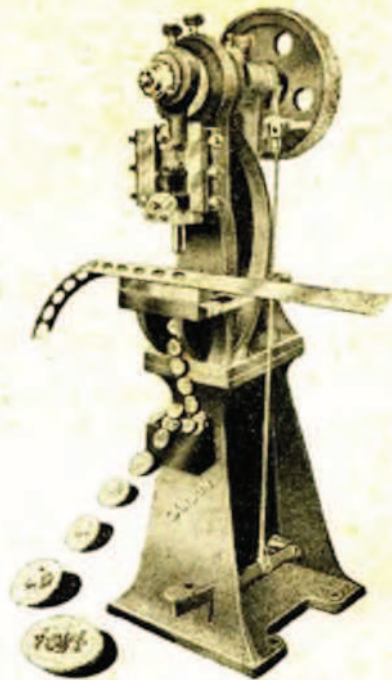
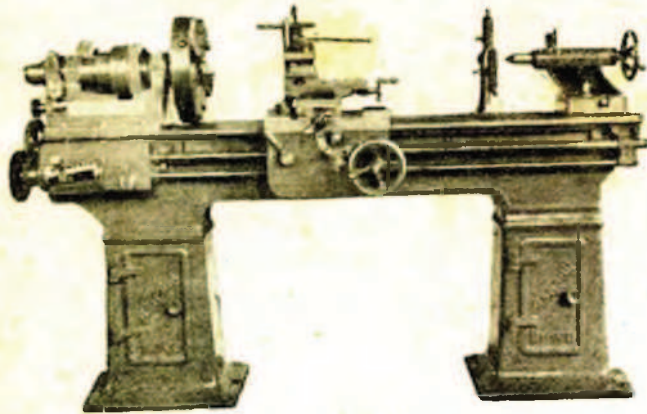
MIRACRUZ, 9 - TELEFONO 17.118

SAN SEBASTIAN



Construcciones Mecánicas

José León Alascoaga



Teléfono 60-98

MORRONGUILLETA-RENTERIA

FERRETERIA - HERRAMIENTAS - EXPLOSIVOS

José Manuel Elizalde

Batería de cocina. - Cristal y loza. - Fundición de Molinao a precio de fábrica. - Inodoros gres y blanco. Azulejos, tuberías y accesorios para agua. - Correas transmisión, bombillas de todas las clases, mangueras, tubos de goma, material eléctrico. - Fibra de algodón y carburo. - Cartón amianto klingerit.

Almacenes de Ferretería al por mayor

PASAJES

Teléfonos 5179 y 5002

RENTERIA

Teléfono 6226

En las renombradas fiestas de
LAS MAGDALENAS
recuerde que puede solazar su
espíritu con el acreditado

Rioja LACORT

que lo hallará de venta en
los establecimientos y restau-
rantes de esta plaza.



Pida siempre

Rioja LACORT

ALMACEN DE TEJIDOS
AL POR MAYOR

Imaz
y
Samperio



San Martín, 46

Teléfono 10297

SAN SEBASTIAN

Zalleres de Linterneria y Pintura

Ignacia Elizondo

INSTALACIONES COMPLETAS PARA
CUARTOS DE BAÑO, IMITACIONES
Y ROTULADOS.



Medio, núm. 15
Teléfono 62-34

RENTERIA

PROGRAMA

DE LOS FESTEJOS CON LOS CUALES EL ILUSTRE
AYUNTAMIENTO DE RENTERIA SOLEMNIZARA
LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA, SANTA MARIA
MAGDALENA, LOS DIAS 21, 22, 23, 24 Y 25 DE
JULIO DE 1943

DIA 21.—MIERCOLES.

A las siete de la tarde: La Banda local de "chistularis", precedida de los "Gigantes y Cabezudos" y la Banda de F. E. T. y de las J. O. N. S., recorrerá las principales calles de la población, entre el alegre volteo de campanas, disparo de cohetes y chupinazos, anunciando al vecindario el comienzo de las tradicionales fiestas patronales.

A continuación, en la Plaza de los Fueros, embolados para los aficionados.

A las siete: Diana por la Banda de F. E. T. y de las J. O. N. S.

A las ocho: Recorrerán las calles de la Villa los "Gigantes y Cabezudos", acompañados por la Banda de "chistularis".

A las nueve y media: La Corporación Municipal y el Clero Parroquial, acompañados por la Banda de

Pastelería - Heladería

"PAQUI"

Tartas, Pasteles. Pastas y Bombonería. Cervezas, Refrescos y Limonadas.

Especialidad de la Casa en deliciosos y sabrosos helados MANTECADO, AVELLANA, NATA, TURRON y etc., instalado con modernos procedimientos y su elaboración a la vista de su selecta clientela. ::

Extenso surtido en riquísimos helados de corte "FRESER", NATA, CHANTILLY - FRESA, CHOCOLATE, BIZCOCHO, MARAVILLA, COCO
y BOMBON - HELADO.

Si desean tomar un buen helado, no lo hagan sin probar antes los de esta acreditada Casa.

SERVICIO A DOMICILIO
Despacho rápido y económico

Viteri, núm. 4
RENTERIA

De diez y media a una y media de la madrugada: La Banda de F. E. T. y de las J. O. N. S. dará en la Alameda de Gamón su primer concierto de modernos bailables, quemándose, en un intermedio, el tradicional y clásico "zezen-zusko".

DIA 22.—JUEVES (*Festividad de Santa María Magdalena*).

A las seis y media de la mañana: Gran sorpresa.

F. E. T. y de las J. O. N. S. y el grupo de "makildantzaris", se dirigirán a la Ermita de la Magdalena para formar la tradicional Procesión que ha de conducir la Imagen de la Santa Patrona a la Parroquia.

A las diez: Misa Mayor Solemne, cantada por el nutrido Coro Parroquial, estando el panegírico de la Santa encomendado a un notable y elocuente orador sagrado.

A continuación de la Misa Mayor y en la Plaza del

iniciamos la "investigación" por el primer piso, inmediatamente comienza a funcionar la "telefonía sin hilos"—vulgo escoba—aplicada al techo, con cuyos golpes quedan prevenidos los vecinos del segundo de nuestra presencia; los del segundo avisan al tercero, y así, sucesivamente, corre la voz de alarma. Si empezamos por arriba, la escoba se aplica al suelo, y en paz. Total, que hemos perdido el tiempo...

—Pero... alguna vez cogerá el "cazador" desprevenido al "pájaro"...

—Claro que sí. Y ello da lugar a graciosos episodios.

—Refiérame usted alguno para los lectores de la revista RENTERIA.

—En cierta ocasión, nos presentamos a las ocho menos cuarto de la mañana en la casa de un vecino que se llama Víctor. Salió la señora, pero no abrió, diciéndonos que esperásemos un poco. ¿Qué remedio nos quedaba sino esperar? No era cosa de echar abajo la puerta. Abrieron al fin y, claro: no hallamos nada. Mientras nos abrían, el marido, precipitadamente, había quitado la resistencia, guardándola, todavía caliente, bajo el colchón de una de las camas. A mediodía nos enteramos de que se les había quemado el colchón...

—Tiene gracia...—decimos.

—A Víctor no creemos que le hiciera mucha...

—Otra vez...—continúa nuestro despejado interlocutor—fui a cobrar a otro vecino una multa de 90 pesetas impuesta por haber sido sorprendido con un hornillo clandestino. El agente ejecutor había fallecido repentinamente y hube de sustituirle yo. Acudió la esposa y me dijo, a través de la mirilla: "Tenga la bondad de esperar un minuto, porque estoy en combinación". Fue inútil que le pretendiera explicar el objeto de mi visita. Me abrió, al fin, haciéndome pasar. "No hay necesidad..."—le dije—. "Pase, pase..."—insistió ella; hasta que no tuve más remedio que pasar. Y quieras que no, se empeñaron en convencerme de que en aquella casa no funcionaba "trampa" alguna... (La había quitado durante el tiempo que tardó en abrirme. Como si uno se chupase el dedo...).

—Son ustedes terribles...

—Procuramos cumplir a conciencia la misión que se nos ha confiado, y nada más. La gente, claro, nos teme como a un "nublao", y antes de caer en nuestras manos recurre a los más absurdos y pintorescos ardides.

Una señora, cogida con las manos en la masa, nos dijo, al irnos a incautar de su hornillo: "El cacharro no se lo llevarán ustedes—¿verdad?—porque no es nuestro—¿saben?—sino de unos amigos nuestros de Madrid, y se lo tenemos que devolver..." Pero... como si no: el hornillo se vino con nosotros. Hubo casa en la que para entrar hubimos de ir acompañados del Jefe de Policía. Buscamos y rebuscamos por todos los rincones; ni en la cocina ni en el comedor había rastro de hornillo. Por fin, dimos con él: estaba cuidadosamente oculto y "camuflado" en el balcón...

Interrumpe un instante su relación Salaverría para saludar a su compañero de brigada, Olascoaga, que llega a nosotros.

—Hombre, Olascoaga—exclamamos—; ¿usted no recuerda algún curioso sucedido en las tareas fiscales de la brigada?

Y el recién venido contesta a nuestra pregunta interrogando, a su vez, a Salaverría:

—¿Ya le has contado lo de aquella mujer que tapó el puchero con un abrigo?

—¡Ah, sí. ¡Muy gracioso aquello también!—corroboro el aludido—. No se daba cuenta de que el humo salía lo mismo por encima del abrigo...

—¿Como cuántos hornillos habrán ustedes ya capturado?

—¡Uf!—dicen, a dúo, haciendo un significativo gesto de que son muchos.

—Pero... ¿cuántos? ¡Un cálculo!—les apremiamos.

Y es Salaverría quien nos dice:

—Unos 250.

—Lo menos—apunta Olascoaga.

Para concluir nuestra charla, nos place formular a entrambos una pregunta un tanto capciosa y, por ende, difícil de contestar. ¡A ver por dónde salen!

—Y a ustedes, que se pasan la vida dando sustos, ¿no hay quien se los dé? Es decir: ¿quién va a casa de ustedes a ver cómo funcionan los hornillos?...

Los dos se apresuran a aclararnos:

—Nosotros no tenemos "trampa"...

—Pero... ¿y Busselo?

Encogiéndose de hombros, coinciden con estas palabras:

—A su casa no vamos nosotros...

LUCIO ULIA.

Eduardo Armesto

ODONTOLOGO

Viteri, 7, 1.º - Telf. 60-50

RENERIA

Vió en Jesús a su Salvador divino y creyó en su palabra, depositando en Él toda la confianza de su corazón destrozado y desengañado.

Dios, en sus misteriosos designios, la tenía destinada para que fuese en los tiempos venideros hasta el fin del mundo, la representación viva del arrepentimiento, la figura excelsa de la penitencia en el Nuevo Testamento.

Resuelta ya a romper con todo lo que hasta entonces deshonrosamente había amado, se decide, con absoluto desprecio del mundo, a postrarse a los pies de su Salvador, a implorar su perdón, y a consagrarse a su servicio. Entra, pues, resueltamente en la casa del fariseo, llégase al lugar del convite y, como humilde arrepentida, se pone a los pies del Señor y comienza a bañárselos con sus lágrimas y a limpiárselos con su lozana cabellera y a besarlos y a ungielos con el bálsamo o perfume que había traído con este fin en un vaso de alabastro.

La soberbia farisáica no comprende este gesto sublime de la pecadora y protesta interiormente ante este cuadro conmovedor de humildad y amorosa contrición. Pero hónrase la divina Sabiduría, conquistando lo que el mundo desprecia. Jesús defiende a María Magdalena. Dios exige el corazón del pecador arrepentido, porque lo único que busca en este mundo es el amor de sus criaturas, y María ha venido arrepentida a los pies de Jesús a entregar su corazón a Dios. Sus castas lágrimas, sus cabellos flotantes, sus dulces besos bañados por el llanto y cortados por hondos suspiros, su perfume derramado, como obsequio a su Salvador, no son otra cosa sino delicadezas de una piedad sincera que

quiere decir: "¡Cuánto os he ofendido, Dios mío!, pero perdonadme, porque os amo y quiero amaros siempre desde hoy".

Así lo entiende Jesús. Toda una vida de pecado, queda coronada de gloria con un solo acto de perfecto amor de Dios. Cuanto más le amemos, nos dice, más nos perdonará, y cuanto Él más nos perdone, más obligados quedamos nosotros a amarle. Pero el amor que justifica, que perdona y que salva, procede de la fe. "Tu fe te ha salvado, dice Jesús a la pecadora; vete en paz". Ha creído en la palabra y en la obra del Salvador de los hombres, y le ha amado como a su Señor y Dios. A impulsos de este amor, ha roto las ligaduras vergonzosas que la tenían cautiva, y ha recobrado la libertad y la paz.

Por primera vez en su vida, se siente verdaderamente feliz. Agradecida, se consagra al servicio de su Salvador, a quien sigue con fidelidad y amor heroicamente hasta en las horas amargas de la Pasión, junto a la Cruz y hasta en la triste soledad del sepulcro.

Recibe de Jesús muestras de predilección y de condescendencia singulares, y escucha de su boca palabras que brillan en su frente, como aureola de una gloria que es el asombro de la humanidad entera. La angustia pecadora de Magdala es, a través de las edades, la gran santa del Evangelio, milagro viviente de regeneración moral, modelo de penitencia y estímulo perenne de rehabilitación para todas las almas caídas en la culpa que quieran levantarse a las alturas de una gloria inmortal.

Luis de Jáuregui.

Almacenes Lasagabaster, S. L.

TEJIDOS Y NOVEDADES

SAN MARCIAL, NUM. 35
SAN SEBASTIAN

DESPACHO: Teléfono 1-06-91
OFICINA: Teléfono 1-58-01

Pastelería - Repostería "LA PERLA"

BABILVELA

Plaza de los Fueros, 2
RENTERIA

LOS QUE NOS DEJAN...



D. José Antonio Lasa

Entre nuestros convecinos últimamente fallecidos, hemos de recordar a don José Antonio Lasa, lector y favorecedor asiduo y veterano de RENTERIA, en cuyas páginas ha figurado tantas veces el anuncio de su importante negocio.

El finado era contratista de obras y propietario de una floreciente industria de Talleres Mecánicos de Carpintería y Almacenes de madera.

En varias ocasiones ostentó el cargo de concejal, desde el cual desplegó sus dotes de actividad e inteligencia en aras del profundo amor que profesaba al pueblo renteriano.

Su naturaleza, fuerte y robusta de verdadero vasco, no pudo resistir los violentos embates de una grave enfermedad, falleciendo a la edad de 77 años.



D. Salvador Azúa

Aunque no era de Rentería, su larga convivencia entre nosotros y su entrañable cariño por nuestra Villa habían otorgado a don Salvador Azúa la categoría de renteriano honorario.

El señor Azúa, que había nacido en Escoriaza, era también contratista de obras.

Su laboriosidad infatigable, su honradez acrisolada y su especial afición a practicar la caridad, habíale proporcionado una popularidad sin límites.

Figuró en el Concejo renteriano, de empeñando una Tenencia de Alcaldía, durante mucho tiempo, con diligencia y tacto realmente ejemplares.

Don Salvador Azúa, que bajó al sepulcro a la avanzada edad de 77 años, era un incondicional de nuestra Revista desde que ésta fué fundada.

Contratista muy acreditado fué también D. León Ayerbe, recientemente fallecido a la edad de 62 años.

Tampoco había nacido en Rentería, pero llevaba viviendo aquí muchísimos años, circunstancia ésta que habíale identificado íntimamente con todos los problemas de la Villa.

Durante el Directorio militar de don Miguel Primo de Rivera fué designado gestor municipal, desempeñando el cargo con celo y diligencia poco comunes.

En 1933, año de la primera riada, el finado Ayerbe era juez, dejando de su paso por el Juzgado un grato recuerdo.

En el apogeo de la vida —34 años— falleció hace todavía brevísimas fechas, víctima de rápida y traidora dolencia, el inteligente empleado del Banco Guipuzcoano, don Leocadio Cortaberria.

El finado—persona por todo extremo seria y honorable—perteneció, desde su más tierna edad, a la Banda de Música. Le sorprendió la muerte siendo ejecutante de la de Educación y Descanso.

Sus especiales dotes de amabilidad le hacían grato desde el primer momento, razón por la cual era muy conocido y estimado en el pueblo.

* * *

La Revista RENTERIA se asocia de corazón al dolor de los respectivos hogares y pide a sus lectores un recuerdo y una oración por el alma de los señores Lasa, Azúa, Ayerbe y Cortaberria.



D. León Ayerbe

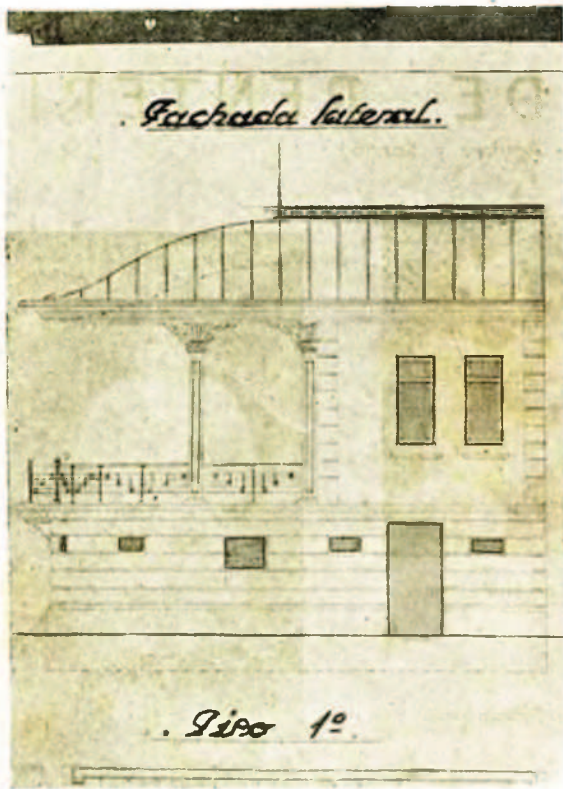


D. Leocadio Cortaberria

LINTERNERIA SANCHEZ

Plaza de los Fueros - Teléfono 60-87

RENERIA



Aspecto de un corte lateral del modernísimo y elegante quiosco que se alzará muy en breve en la Alameda de Gamón

En aquella parte en que e tá situada la huerta que ha de ser expropiada, se levantará el quiosco para la música, de airoso trazado y provisto de tornavoz que envíe los sonidos a toda la extensión de la plaza. Quedará la construcción adosada a la pared lateral de la que es hoy casa de F. E. T. y de las J. O. N. S., sin restarle prácticamente ningún espacio al paseo. En el cuerpo superior estará emplazado el escenario capaz para más de 50 músicos, que tendrá allí mismo dos departamentos para el instrumental y el guardarropa.

En la parte baja quedará espacio suficiente para evacuatorios, servicios de aseo y para un pequeño almacén en que los obreros de la limpieza municipal podrán guardar carretillas y herramientas de su trabajo.

Nos complace mucho poder dar en nuestro número de este año noticia de estas obras, que por referirse a la Alameda de Gamón, centro del esparcimiento popular de Rentería, tanta relación guardan también con nuestra fiesta de la Magdalena.



En la parte baja del mismo quedarán instalados varios servicios y dependencias municipales, según la disposición que podrá apreciar el lector por el presente croquis

Pedro Mendizábal

Contratista de obras

Miguel de Alduncin | Teléfono 6.186
Casa Eri - Gain

Rentería (Guipúzcoa)

brados cartelitos de la excursión oficial al Urdaburu, aquella perfecta organización de marcha que dejó en la boca de todos dulce dejo de felicidad y alegría sin cuento. "Quien siembra viento, recoge tempestades", dice el refrán; mas yo añadiré: "quien siembra bienes, recoger felicidades"; justo es, pues, el premio que recibís, que siempre supisteis con vuestra camaradería atraeros la amistad aun de los más reacios.

No sólo lograsteis formar adeptos, sino que también formasteis audaces y entrenados montañeros, que supieron elevar a la par que vuestro nombre el de vuestro pueblo a un nivel jamás sospechado en el montañismo, logrando constituir uno de los más firmes pilares del alpinismo en nuestra provincia. En este mismo año, hace unos días nada más, en la gran jornada de las catorce horas, obtuvisteis un honroso segundo puesto en la clasificación social, delante de Sociedades tan curtidas como "Amigos de Aralar" y "Fortuna", lo que demuestra la gran importancia que el deporte puro de la montaña ha adquirido en la villa de Rentería.

Por si aún fueran pocas sus actividades en la baja montaña y no contentos con ascender a los montes más altos de nuestras provincias, tuvieron la gallardía de coronar los nevados picachos del Pirineo navarro-aragonés, de adentrarse en las maravillas y bellezas de las nieves eternas, de curtiirse entre las asperezas y breñas de las enhiestas montañas roncalesas; como en un anticipo de su próxima salida al Pirineo Central, al macizo de Monte Perdido, acudieron a la llamada de la Federación Española de Montaña, con motivo de su concentración de alta montaña en el valle de Ordesa; donde, D. m., esperamos que varios de sus componentes recibirán el bautismo de las cumbres cimeras de los

tres mil metros y que acreditarán la calidad e importancia del "G. M. Urdaburu" en la esfera del alpinismo vasco y la decisión e intrepidez de sus montañeros, que no conformes con sus inveteradas salidas dominigueras, tienen el coraje y valentía de adentrarse entre los hielos y grietas del macizo pirenaico, de desafiar sus fisuras y verticales.

Juventud deportiva de Rentería: ¿Dejaréis que los nombres, aureolados de glorias, de vuestros Clubs "Rapid", "Touring", "Euzcalduna", de los Inciarte, Peña, Acebal, Samperio y tantos otros queden sin sucesores? ¿Permitiréis que el nombre deportivo de vuestro pueblo, que siempre figuró en cabeza de nuestra provincia, yacza hoy en el mayor de los olvidos? ¿Tan falta de coraje os halláis sumidos, o tan aherrojados os tiene la vida muelle, que ni tan siquiera la montaña practicar podéis? No creo que así sea; más bien me parece que se trata de un breve letargo, del que con fuerza y presteza habréis de despertar...

Por el nombre de vuestro pueblo, por la grandeza deportiva de nuestra provincia, practicad incansables los deportes y de ellos, a ser posible, el montañismo, fuente de salud y de estudios. Ingresad en ese modelo de Sociedad alpinista, que lleva el nombre de uno de vuestros montes: el C. M. Urdaburu; en él hallaréis a otros convecinos vuestros que, siempre atentos, os sabrán iniciar en los misterios y secretos del alpinismo, os sabrán conducir por los senderos que terminan en los santuarios de nuestras cumbres. Por el nombre de vuestros lares, por la necesidad de la vida en el contacto de la naturaleza, ingresad con presteza en el Club montañoero de vuestro pueblo.

CHINDOQUI, DEL C. D. EIBAR

ANGEL AZNAR

SANTA CLARA, 26-28 :: IGLESIA, 23

R E N T E R I A

ABONOS

Químicos, Orgánicos
riqueza garantizada

PIENSOS

paja, garrofas, etc.

SEMILLAS

de todas clases
seleccionadas

MATERIALES PARA CONSTRUCCIONES

Cementos Portland, rápido, lento, yeso, cal, mortero, gravilla, ladrillos, bloques, tejas canal y planas, tubería de fibrocemento, fregaderas, codos, etc.

Cocinas, depósitos, urinarios, waters, lavabos, grifería, listones, baldosas, azulejos, etc., etc.

"EL CENTENARIO"

(pasodoble de don JOSE ERVITI)

—Abuelito, ¿por qué lloras
si la fiesta hoy va a empezar?

—Lloro de gozo, mi nieta,
de alegría al recordar...
Miquela, nieta querida;
sácame de este sillón
y agarrándome del brazo
llévame hasta ese balcón.
Así; me pones de lado
para que vea muy bien
la calle de Santa Clara
y la del Medio también.
Desde aquí veré pasar,
como cuentas de rosario,
y a los que tocan oíré
mi querido "Centenario".
Cuando niño, muy pequeño,
por delante yo saltaba,
y también los cabezudos
mis espaldas golpeaban.
¡Qué viejo es!, dicen muchos,
y no lo retiran ya;
pues sale todos los años
remozado y sin edad...
Orgullosa y altanero
y dueño de sus panales,
es en Rentería heraldo
de sus fiestas patronales.
Con él empiezan las fiestas
y con él también terminan,
y con este "Centenario"
mi vida, también, declina...
Pero... calla: ya parece
que mis oídos, cansados,
oyen las alegres notas
con bombas y chupinazos.

Ya aparecen por la esquina
de la tienda de Piocho;
van tocando el "Centenario",
viejo, sí, pero orgulloso.
Le acompañan los Gigantes,
Cabezudos y alguacil,
y un emjambre de chiquillos,
¡Quién los pudiera seguir!...
Y el "Centenario" tocando
siempre con el mismo son,
pasa como hace cien años
debajo de mi balcón...

* * *

Ya la esquina está doblando
y los dejo ya de oír;
"¡hasta otro año!", les digo,
si Dios me deja vivir.

* * *

Todo ha quedado en silencio,
y triste mi corazón...
Miquela, mi nieta amada,
retírame del balcón;
que la oración suena ya
del cercano campanario
y quisiera ahora sentarme
a desgranar mi rosario...

* * *

Y en la noche de los tiempos
es un recuendo de antaño;
y el "Centenario" se duerme
hasta que llegue otro año...

V. M.

Al comprar Galletas exija Ud.

Galletas Olibet

Rentería debe tener su Pabellón de Infecciosos

La Junta de Beneficencia estudia una fórmula que, a no dudarlo, será recibida con simpatía y, consiguientemente, llevada a la práctica con rapidez.

Eran las postrimerías del año 21, cuando apareció en esta villa la viruela. De la noche a la mañana se presentaron 45 casos, casi todos graves. Ante un problema tan pavoroso se estremeció el pueblo.

Como medida preventiva, para que no cundiera la epidemia, se incomunicaron las casas de los atacados; pero esto se hacía imposible, puesto que cientos de personas quedaban encerradas expuestas al contagio.

Se acudió a la autoridad suprema de la provincia y, después de vencer no pocas dificultades, al fin se hospitalizaron los enfermos desalojando para ello los asilados que lo ocupaban.

Entonces vieron todos la necesidad de un pabellón de infecciosos. Se habló mucho—era la conversación obligada en aquellos días angustiosos—; pero no pasó de ahí, de palabras.

El problema está en pie, sin solucionar y hay que resolverlo de una u otra forma.

Chispazos continuos de casos aislados, nos recuerdan, casi diariamente, y hoy más que nunca, que el peligro existe. La gente vive hacinada por falta de viviendas; la miseria cunde por doquier; la superpoblación, etc., etc., son otras tantas causas que nos tienen abocados a los mismos horrores del citado año 21.

Es indudable que al infeccioso hay que aislarlo. ¿Dónde?... En su casa no ha de ser; lo uno por el gasto que supone, en la mayoría de las veces, y lo otro por el gran peligro que ello supondría para los familiares. ¿En el Asilo?... Pero si en él, hoy por hoy, y de acuerdo con su mismo nombre y fines para el que fué construído, no pueden estar verdadera y plenamente aislados. Bien es verdad que la Junta Administrativa de dicho centro, para atender los casos de enfermos contagiosos desahuciados, ha tenido que habilitar uno... dos cuartos que no reúnen dichas exigencias, con el consiguiente peligro para el resto de los asilados, muy especialmente de los niños.

Pero tal estado de cosas ni puede, ni debe continuar.

¿Es que no hay potencia en Rentería, población de 11.000 almas, eminentemente industrial, para poder construir un pabellón de infecciosos? Creemos sinceramente que sí.

El Estado, después de poner todos los medios a su alcance, acude a la caridad pública en demanda de auxilio para aliviar tantas enfermedades que requieren mucho cuidado y, sobre todo, aislamiento. Otro tanto hace la Diputación, después de distraer la ingente cantidad de seis millones y medio de pesetas para el sostenimiento de los establecimientos de esta índole. Y si se declaran impotentes los más fuertes, ¿qué harán los débiles? ¿Que puede hacer nuestro Ayuntamiento ante el problema que se le presenta? Económicamente, después de la asignación anual que tiene presupuestada, muy poco o nada; pero... puede y debe encauzar el problema. Ni e to ha hecho falta en algún pueblo de la provincia industrial como nuestra villa. Se han reunido unos cuantos fabricantes e industriales y, después de pedir la correspondiente venia a la primera autoridad del pueblo, han recaudado una cantidad que para nosotros era suficiente para edificar un pabellón y que, sin embargo, ellos (por tener cubiertas las necesidades como las que hoy padece nuestro Asilo) la han destinado a cubrir ciertas deficiencias.

Los industriales de la villa de Rentería no les van en zaga a los de los otros pueblos en generosidad. Les ha faltado un iniciador. Lo tienen ya. La Junta de Beneficencia tiene en estudio una fórmula que—a no dudar—será recibida con la simpatía y generosidad proverbiales en los industriales de la localidad. Los comerciantes, propietarios, etc., quieren, también, demostrar sus sentimientos caritativos.

De la guerra y el hambre—nos dice aquel generoso y santo Rey David—podrá escapar el potentado, pero no de la peste o infección.

Por caridad y egoísmo estamos obligados a levantar el Pabellón de Infecciosos.

Uno de la Junta del Asilo.

PLANOS PARA PATENTES DE INVENCION

P. O T E G U I

MODELISTA Y DELINEANTE MECANICO

VITERI, 24

RENTERIA

TELEFONO 6272

cirse que no existe afición, cuando se ve que es precisamente Rentería el pueblo que mayor contingente de espectadores da a todos los espectáculos deportivos?

No está ahí la falta, no; es cuestión de decidirse (a la par que organizar bien) a formar una entidad deportiva, en la que se dé ambiente a nuestra juventud, que es materia prima de inmejorable clase como siempre lo ha sido. Una entidad que tomara parte en las competiciones oficiales con elementos puramente locales, haría el milagro de resucitar la afición un tanto adormecida de nuestro pueblo. ¿Que de primeras nos sonría el triunfo? No importa; ya llegará fecha en que los demás tengan que inclinar la cerviz, como ha sucedido en tiempos pasados.

¿A quién compete esta cuestión? Desde luego, no se puede aislar ninguno de los factores que deben integrar la organización deportiva de nuestro pueblo y, por lo tanto, afecta a todos en general; pero los llama-

dos a encauzarla, por lo que pudiera haber de responsabilidad (moral), son las mismas autoridades, tanto Ayuntamiento como de Partido, que, eligiendo aficionados expertos de su confianza, deben poner manos a la obra. Además cuentan, el Partido con un campo de deportes y el Ayuntamiento con un soberbio frontón (claro está, una vez que se le diera el remiendo consiguiente), donde nuestra juventud puede demostrar tener aptitudes para codearse con los mejores.

Sería una verdadera lástima que se desatendiera este modesto ruego que de por sí y en silencio exige todo pueblo culto. Debemos tener en cuenta todos que con ello haríamos el mejor regalo a la juventud presente y futura, haciendo de ella una masa fuerte, sana y alegre, en contraste con la que resultaría de una juventud empujada al vicio por no poner cada cual de su parte lo que le corresponda.

CARNICERIA

José Unzurrunzaga

Calle Magdalena, 3

Teléfono 60-61

RENTERIA

MANUEL AIZPURUA

Taller de modelos para Fundiciones
Planos y Presupuestos

Avenida de la Estación de la Frontera

RENTERIA

FABRICA ELECTROTECNICA
GUILLERMO NIESSSEN
RENTERIA



(MARCA REGISTRADA)

Exclusivas: BAKELITE y LUMINIT